MTL. L.3446/1.

LEGISLATION ETC
- 1 -
17 AVR. 1953
2
Transmis à M. Bureau
Bureau Coordination

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Colonies, le 25 février 1953, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "tendant à créer la palme à apposer sur le ruban des décorations décernées dans l'Ordre de l'Etoile Africaine et dans l'Ordre Royal du Lion pour faits de guerre", a donné le 23 mars 1953 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 25e Februari 1953 door de Minister van Koloniën verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit tot instelling van de palm die op het lint van de onderscheidingen in de Orde van de Afrikaanse Ster en in de Koninklijke Orde van de Leeuw voor oorlogsdaden toegekend, zal worden aangebracht, heeft de 23e Maart 1953 het volgend advies gegeven :

Le projet est dépourvu d'intitulé. Le Conseil d'Etat propose d'y pourvoir ainsi qu'il suit :

"ARRETE ROYAL CREANT LA PALME A APPOSER SUR LE RUBAN DES DECORATIONS DECERNEES DANS L'ORDRE DE L'ETOILE AFRICAINE ET DANS L'ORDRE ROYAL DU LION POUR FAITS DE GUERRE ACCOMPLIS PENDANT LA PERIODE 1940- 1945.".

Het ontwerp heeft geen titel. De Raad van State stelt voor :

"KONINKLIJK BESLUIT TOT INSTELLING VAN DE PALM DIE ZAL AANGEBRACHT WORDEN OP HET LINT VAN DE ERETEKENS, IN DE ORDE VAN DE AFRIKAANSE STER EN IN DE KONINKLIJKE ORDE VAN DE LEEUW TOEGEKEND VOOR OORLOGSDADEN VERRICHT TIJDENS DE PERIODE 1940-1945.".

La chambre était composée de — De kamer was samengesteld uit

Messieurs : de Heren :	J.SUETENS,	premier président du Conseil d'Etat, eerste-voorzitter van de Raad van State,	président voorzitter
	M.SOMERHAUSEN, G.VAN BUNNEN,	conseillers d'Etat, raadsheren van State,	
	L.FREDERICQ, G.DOR,	assesseurs de la section de législation, bijzitters van de afdeling wetgeving,	
	G.PIQUET,	greffier adjoint, adjunct-griffier,	greffier griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M.VAN BUNNEN.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.VAN BUNNEN.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(signé) G.PIQUET.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(signé) J.SUETENS.

expédition délivrée à M. le Ministre
uitgifte afgeleverd aan de H. Minister
des Colonies.
van Koloniën.

Le 1953.

De 1953.

Le Greffier du Conseil d'Etat,

De Griffier van de Raad van State,

R.DECKMYN.